

# Technisches Datenblatt

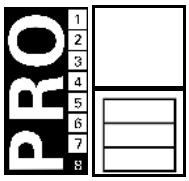
| | |
|---|---|
| **Artikel:** | 3942 |
| **Modell:** | 4PROTECT® Sweatshirt |
| **Größen:** | XS, S, M , L, XL, XXL, 3XL, 4XL, 5XL, 6XL |
| **Farbe:** | navy |
| **weitere Varianten:** | 3943=rot \| 3941=blau \| 3947=grau \| 3948=schwarz \| 3944=weiss \| 3940=olive |
| **Obermaterial:** | 50 % Baumwolle, 50 % Polyester |
| **Material-Stärke:** | 300 g/m² (ca.) |
| **Verpackung:** | 20 Stück/Karton |
| **Unterverpackung:** | 1 Stück |
| **Pflegehinweise:** | |



## Normen:

**EN ISO 15797:2018 - Industrielle Wasch- und Finishverfahren zur Prüfung von Arbeitskleidung**

Diese Norm legt die Prüfverfahren und Geräte fest, die zur Beurteilung von für das industrielle Waschen vorgesehener Arbeitskleidung (einschließlich, sofern angemessen, für einige PSA-Kleidungsstücke) verwendet werden können. Sie dienen als eine Grundlage zur Prüfung entsprechender Eigenschaften, wie Formbeständigkeit, Farbeechtheit, Knitterbildung, fehlerhafter Nahtkräuselung, Pillbildung und der allgemeinen optischen Aspekte. Dieses Dokument enthält keine Anweisungen und Festlegungen bezüglich Verfahren und Maschinen für die industrielle Wäsche.




| **3942** |
|---|
| Tunnel-/Schrankfinisher: Tunnel- bzw. Schrankfinishing wird durch ein Quadrat dargestellt, welches in 3 gleichgroße Rechtecke geteilt wird. |
| 8 Waschverfahren für farbige Arbeitskleidung / Polyester/Baumwolle* |
| *Polyester/Baumwolle bezieht sich auf beliebige Mischkombinationen und auch auf 100% synthetische Fasern. |

| | |
|---|---|
| 1 und 2 | - Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung und/oder empfindliche farbige Besatzartikel — Peressigsäurebleiche |
| 3 und 4 | - Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung — Chlorbleiche |
| 5 und 6 | - Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung und/oder empfindliche farbige Besatzartikel — Wasserstoffperoxid |
| 7 und 8 | - Waschverfahren für farbige Arbeitskleidung |
| **Trocknung im Trommeltrockner durch ein Hexagon im Viereck gekennzeichnet** | |
| Der Eignung für die Trocknung im Trockner liegt das Trocknungsverfahren A der DIN EN ISO 15797 zugrunde. Hierbei wird die Bekleidung solange getrocknet, bis eine Ablufttemperaur von 90°C gemessen wird. | |
| **Tunnel-/Schrankfinisher durch ein Quadrat gekennzeichnet** | |
| Der Eignung für die Trocknung im Tunner/Finisher liegt das Trocknungsverfahren B der DIN EN ISO 15797 zugrunde. Hierbei wird die Bekleidung solange getrocknet, bis auf der Ware eine Temperatur zwischen 135 und 140°C gemessen wird. Nach Erreichen dieser Warentemperatur wird der Trocknungsvorgang beendet. | |

**Eigenschaften:**

Sweatshirt mit regulärer Passform, Rundhals und Bündchen an Ärmeln und Saum. Erhöhter Komfort durch weiche, gebürstete Innenseite. Hergestellt aus Baumwolle gemischt mit Polyester für Form- und Farbstabilität, auch nach vielen Wäschen. Geeignet für die Industriewäsche nach ISO 15797. Mit Leasingkoller zur einfachen Kennzeichnung.



BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de



## Verwendungszweck, Einsatzgebiete und Risikobewertung:

Behörden/Organisationen, Industrie, Logistik, Lagerwersen, Automotive, Flugzeugbau, Sicherheitsdienste, Veranstaltungsbranche, Handwerk, Bau, Forst-/Garten-/Agrarwirtschaft, Maschinenbau, Metallverarbeitende Industrie

## Zusatzinformationen zu den Einsatzbereichen, dem Verwendungszweck und der Risikobewertung:

Bei dieser Bekleidung handelt es sich nicht um PSA. Sie bietet daher keinen zertifizierten Schutz und es ist daher allein die Entscheidung des Benutzers, ob die Bekleidung für die geplante Anwendung geeignet ist oder nicht.

## Markierungen auf der Bekleidung

Ein Etikett ist in die Innenseite der Bekleidung genäht mit folgenden Angaben:
Handelsmarke, Artikel-Bezeichnung des Herstellers, Artikel-Nr. des Herstellers, Größe, Material

| | |
|---|---|
| 4PROTECT® WORKWEAR | Markenlabel des Herstellers |
| NAME | Artikel-Bezeichnung des Herstellers (Beispiel) |
| 3942 | Artikel-Nr. des Herstellers |
| M | Größe der Bekleidung (Beispiel) |
| | Größe des Bekleidungsstücks mit Piktogramm des europäischen Größensystems, welches es Ihnen erleichtert, die passende Schutzkleidung gemäß Ihrer Körpermaße auszuwählen. |
| | Herstellungsdatum Monat/Jahr: 00/0000 |
| 100% Polyester | Material (Beispiel) |

## Stammdaten/ Maße und Gewichte

Die Maße und Gewichte für jeden Einzelartikel sowie die Verpackungseinheit sind auf unserer Homepage www.big-arbeitsschutz.de zu finden. Sie können die entsprechenden Informationen unter dem Reiter „Stammdaten“ bei der jeweiligen Größe abrufen. Für detaillierte Artikelstammdaten haben Sie die Möglichkeit, diese in Ihrem Kundenbereich unter „meine Listen“ herunterzuladen. Alternativ stehen wir Ihnen auch gerne direkt zur Verfügung, um eine Übertragung via BMEcat zu ermöglichen.

Die genannten Werte sind ca.-Angaben und können leichten Schwankungen unterliegen.

## Größensysteme in Bezug auf Körpermaße:

Bei allen Maßangaben handelt es sich um Richtwerte in Anlehnung an die europäische Norm EN 13402. Abweichungen Ihrer individuellen Körpermaße sind möglich.

**Achtung:**
**Körpermaße sind nicht gleich Fertigmaße!**
**Um dem fertigen Bekleidungsstück ausreichend Bequemlichkeit beim Tragen zu verleihen, werden zu den Körpermaßen sogenannte "Weitenzugaben" hinzugerechnet. In Abhängigkeit der Bekleidungsart betragen diese Zugaben zwischen 5 - 15%.**

| **Konfektionsgröße NORMAL Größen** | **42** | **44** | **46** | **48** | **50** | **52** | **54** | **56** | **58** | **60** | **62** | **64** | **66** | **68** | **70** | **72** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Internationale Größen | XS | S | S | M | M | L | L | XL | XL | XXL | XXL | 3XL | 3XL | 4XL | 5XL | 6XL |
| Körperhöhe | 166 | 168 | 170 | 172 | 174 | 176 | 178 | 180 | 182 | 184 | 186 | 188 | 190 | 192 | 194 | 196 |
| Brustumfang | 80 | 86 | 90 | 94 | 98 | 102 | 106 | 110 | 114 | 118 | 122 | 126 | 130 | 134 | 138 | 142 |
| Bundumfang | 70 | 74 | 78 | 82 | 86 | 90 | 94 | 98 | 102 | 106 | 110 | 114 | 118 | 122 | 126 | 130 |
| Schrittlänge | 75 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 |
| **Konfektionsgröße KURZE Größen** | | | | **24** | **25** | **26** | **27** | **28** | **29** | **30** | | | | | | |
| Körperhöhe | | | | 170 | 172 | 174 | 176 | 178 | 180 | 182 | | | | | | |
| Brustumfang | | | | 94 | 98 | 102 | 106 | 110 | 114 | 118 | | | | | | |
| Bundumfang | | | | 86 | 90 | 94 | 98 | 102 | 106 | 110 | | | | | | |
| Schrittlänge | | | | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | | | | | | |
| **Konfektionsgrößen LANGE Größen** | | | **90** | **94** | **98** | **102** | **106** | **110** | | | | | | | | |
| Körperhöhe | | | 176 | 179 | 182 | 185 | 188 | 191 | | | | | | | | |
| Brustumfang | | | 88 | 92 | 96 | 100 | 104 | 108 | | | | | | | | |
| Bundumfang | | | 76 | 80 | 84 | 88 | 92 | 96 | | | | | | | | |
| Schrittlänge | | | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | | | | | | | | |
| **Arbeits-/ Regenbekleidung** | | | **0** | **0** | **1** | **1** | **2** | **2** | **3** | **3** | **4** | **4** | **5** | **5** | | |

## Gefährliche Bestandteile - REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals):

Das Produkt ist in Übereinstimmung mit Annex XVII der Europäischen REACH Verordnung 1907/2006 hergestellt und enthält keine Gefahrstoffe in deklarierungspflichtigen Konzentrationen.



**Identifikation und Auswahl:**
**Die Auswahl des Produktes muß nach den Anforderungen des Arbeitsplatzes, der Art der Gefährdung und der relevanten Umweltbedingungen vorgenommen werden. Der Arbeitgeber ist verantwortlich für die Auswahl der richtigen Bekleidung. Deshalb ist es notwendig, die Eignung des Produktes für die benötigten Bedürfnisse vor Gebrauch zu prüfen.**

## Tragevorschriften:

Der Artikel erfüllt die Sicherheitsansprüche nur, wenn er völlig korrekt und in bestem Zustand getragen wird. Kontrollieren Sie vor Ingebrauchnahme den Artikel, ob dieser unbeschädigt und in sauberen und tadellosem Zustand ist. Im Falle von sichtbaren Beschädigungen (geöffnete Nähte, Brüche) muss das Produkt ersetzt werden. Veränderungen an dem Artikel sind nicht erlaubt. Wir übernehmen keine Verantwortung für mögliche Schäden und/oder Folgen, die aus unsachgemäßer Nutzung entstanden sind.

**Achtung: Wenn das Produkt beschädigt ist, keinesfalls reparieren. Benutzen Sie ein Neues.**

**Sach- und fachgerechte Reparaturen können nur durch geschultes Personal durchgeführt werden.**

## Pflegeanleitung:



Waschen bei 60°C im Normalwaschgang | Nicht bleichen | Trocknen im Tumbler mit reduzierter thermischer Beanspruchung (60°C) erlaubt | Bügeln mit einer Höchsttemperatur von 150°C | Keine professionelle Trockenreinigung möglich | Keine professionelle Nassreinigung möglich

Mit gleichen oder ähnlichen Farben waschen. Keine Weichspüler oder nichtionogene Waschmittel verwenden! Im feuchten Zustand in Form ziehen und hängend trocknen. Wenn Sie die o.g. Pflegeanleitungen nicht beachten, kann dies die Schutzfunktion des Kleidungsstückes deutlich vermindern. Die Pflegekennzeichnung und die Prüfergebnisse wurde über 5 Wasch- und Trocknungszyklen überprüft. Es konnten keine Beeinträchtigungen von Aussehen und Funktion festgestellt werden. Informationen zur maximalen Anzahl der Pflegezyklen erfordern zusätzliche Prüfung. Die Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch/Verwendung, Pflege/Wartung, Desinfektion, Lagerung usw. ab. Wir empfehlen nach Inbetriebnahme eine Verwendung innerhalb von drei Jahren bei sachgemäßer Lagerung und bestimmungsgemäßer Verwendung. Sollten sich bereits zu einem früheren Zeitpunkt Veränderungen der Farbintensität und/oder eine Beeinträchtigung der retroreflektierenden Materialien zeigen, oder sonstige Beschädigungen auftreten, so ist die Bekleidung auch schon vorher aus zu tauschen.

**Wenn Sie die o.g. Pflegeanleitungen nicht beachten, kann dies die Schutzfunktion des Kleidungsstückes deutlich vermindern.**

Die Bekleidung ist mit dem Produktionsdatum (Monat/Jahr) versehen.

## Lagerung, Verpackung & Transport:

Die Bekleidung sollte in der Originalverpackung an einem dunklen und trockenen Ort, weit entfernt von Wärme- und Lichtquellen (z. B. Sonne) gelagert werden. Vermeiden Sie den Kontakt des Produktes mit Lösemitteln, welche Veränderungen des Produktes oder dessen Eigenschaften verursachen könnten. Für den Transport sollte die Bekleidung keinesfalls der Originalverpackung entnommen werden, sondern in dieser verbleiben.

## Entsorgung:

Die Entsorgung des Produktes ist in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsnormen vorzunehmen. In den meisten Fällen kann sie in der normalen Restmülltonne entsorgt werden.

## Gesundheitsrisiken:

Dieses Produkt setzt unter normalen Anwendungsbedingungen keine Substanzen frei, die allgemein als toxisch, karzinogen, mutagen, allergen, reproduktionstoxisch oder auf andere Weise schädlich bekannt sind.

## Name und Adresse des Herstellers:

BIG Arbeitsschutz GmbH
Königsberger Str. 6
21244 Buchholz/Nordheide
Deutschland

Stand vom: 06.10.2025 /Rev. 01